

# 一方有难 八方相助

## 印华百家姓协会为展玉区地震受灾居民赈灾救助活动

【本报讯】2022年11月23日(星期三),一方有难,八方相助印华百家姓协会(PSMTI),继续开展社会行动,以关爱他人宗旨,通过西爪哇省印华百家姓协会为在西爪哇省展玉(Cianjur)为受地震影响的社区灾民提供社会服务。提供的援助形式是毯子、睡袋、口罩、大米和其他必需品。

PSMTI总主席陈荣光

说:“我们是在PSMTI西爪哇省倡议的基础上这样做的,该倡议为受灾的展玉灾区居民提供援助,并得到印华百家姓协会总会的积极支持。”

据他介绍,PSMTI以各种方式快速响应以帮助人类。他说:“这次PSMTI提供了后勤和医疗援助,并提供了一笔资金用于对被地震摧毁的居民房屋进行额外维修,希望能减轻受

影响社区受害者的负担。”

西爪哇PSMTI主席Djoni Toat表示,这项社会服务活动是一种关心和团结他人的行为。他说,“这项活动是西爪哇PSMTI发起的,它得到中央PSMTI的支持,作为我们关注的一种形式。”Dj指出“这次筹款活动只举办了一天,也就是今天,得到了很多人的支持,很多人都捐款了。我

们感到非常自豪,因为这项援助是与印度尼西亚各地的华人共同抚育的结果,他们得到了关心万隆的华人社区的全力支持。”

在提供这种社会援助的活动中,西爪哇PSMTI与西爪哇省政府、印尼检察官协会(Persaja)、高级检察官办公室、Siliwangi军区司令部和西爪哇警区等多方热心人士协助。

本报记者明光报道



## 促进和谐 共同服务

### 印尼307狮子会成立53周年



饶礼权(左三)致辞时由陈盛隆(左起)、Erjanto Djaja Sudarma、Reiny Z Arifin及 Marza Simamora陪同



Erjanto Djaja Sudarma(左三起)、饶礼权、Marza Simamora、Reiny Z Arifin、陈盛隆等唱生日歌

【本报讯】2022年11月18日(星期五)19时,以“促进和谐、共同服务”为主题的印尼307狮子会成立53周年庆祝晚会,在雅加达西区grogol Aston酒店宴会厅隆重举行,印尼狮子会307复合会总监饶礼权(Felix Hady M.), 307 A1总监Reiny Z. Arifin, 307 A2总监Maria Simamora, 307 B1总监Erjanto Djaja Sudarma, 307 B2总监陈盛隆(Toni Suparman)及前总监(PCC)、前区总监(PDG)与副总监(VDG)等各分会会员300多人出席。

印尼狮子会307复合会总监饶礼权(Felix Hady M.)致辞表示,今晚的活动是庆祝印尼307狮子会总

会成立53周年。

他说,“成立于1969年11月18日的印尼307狮子会,在我国成立的第一个狮子会是雅加达Host,这个狮子会是得到澳大利亚狮子会赞助成立的,然后有越来越多的狮子会在印尼成立,从原来的一个区,因为分会和会员越来越多,变成两个区。”

印尼307狮子会总会(MD 307)坐落在雅加达北区珊瑚新村,然后每一个区再发展下去成为目前的A1、A2及B1、B2,截至2022年10月底,印尼307狮子会总共有386个分会及成员有1.2万多人。A1和B1位于雅加达,A2在苏北棉兰,B2从西爪哇到印

尼东部地区。

饶礼权进一步指出,狮子会是一个纯粹的慈善机构,不涉及政治和宗教,我们是世界性的组织,国际狮子会总会于1917年在美国芝加哥成立,至今已有105多年的历史,全球会员有140多万。

国际狮子会,专注于全球的五大志业为主要服务目标,包含:糖尿病、视力、饥饿、环境、儿童癌症等社会公益服务。结合全国1.2多名狮子会会员力量,以提供大量资源的社会服务,一起努力为社会做出具体贡献。彰显国际狮子会宗旨,落实“we serve”(我们服务)的精神,提升狮子会之优良传统形

象。

此外,印尼狮子会307 A1总监Reiny Z. Arifin, 307 A2总监Maria Simamora, 307 B1总监Erjanto Djaja Sudarma及307B2总监陈盛隆(Toni Suparman)首先通过视频祝贺印尼307狮子会53岁生日,在未来将一如既往的执行国际狮子会五大志业的糖尿病、视力、饥饿、环境、儿童癌症、为更多的印尼民众提供力所能及的帮助,为祖国的繁荣富强、人民安居乐业作出更多的贡献。

为更多的印尼民众提供力所能及的帮助,为祖国的繁荣富强、人民安居乐业作出更多的贡献。

本报记者明光报道



林春兰(左起)、Erjanto DS、Marza Simamora、饶礼权、Reiny Z Arifin、陈盛隆、Puspasari Lili合影



左起:陈盛隆、Puspasari Lili、Sylvia Herawati、饶礼权、Elyta L Gultom、Reiny Z Arifin、Marza Simamora、Erjanto DS影



前总监(PCC)、前区总监(PDG)与副总监(VDG)合唱前合影

## 一方有难,八方支援



- 收到捐款如下:
- 1 GRC Board Rp. 100.000.000,-
  - 2 印尼华裔总会西努省 Alwan S.Thio Rp. 20.000.000,-
  - 3 印尼华裔总会东努省分会 Rp. 5.000.000,-
  - 4 Johnson Williang Sutjipto Rp. 25.000.000,-
  - 5 Sopyan Wijaya (黄裕祥) Rp. 25.000.000,-
  - 6 印尼华裔总会苏北分会 Rp. 10.000.000,-
  - 7 印尼华裔总会西加分会 Rp. 5.000.000,-

2022年11月21日中午,距离雅加达不远之西爪哇Cianjur(展玉)县,发生了5.6地震。因震源就在展玉,引起了房屋倒塌,人员伤亡惨重。据悉,目前已有几百人死亡,上千人受伤。

印尼华裔总会秘书长叶展德,第一时间已赶往现场,发现受灾民众除了食物,目前最需要的是草席、棉被、帐篷;一方有难,八方支援,印尼华裔总会特此开辟人道主义捐助箱,也许你我都不富裕,但我们都有一颗爱心,聚沙成塔,集腋成裘,涓涓细流便可汇成江河。您把爱心捐款通过印尼华裔总会户口汇入,印尼华裔总会将把所需物资送往灾区。

目前印尼华裔总会已

请爱心接龙。  
爱心捐款请汇入印尼华裔总会账户:  
Mohon kirimkan bantuan anda ke rekening Perhimpunan Indonesia Tionghoa (INTI)  
BCA-194-3008-756  
A/N:Perhimpunan Indonesia Tionghoa  
请将汇款单据发到  
WA: Mrs. Eri Puspa 0898-5448-773, 以便核对。  
请联系:  
Candra Yap 叶展德 (+62-888-893-9728)

## 唁电

厦门大学印尼校友会荣誉主席丘瑞霖老师治丧办及家属:

惊悉厦门大学印尼校友会荣誉主席丘瑞霖老师逝世,深感悲痛!

丘瑞霖老师1931年出生于西爪哇的Purwakarta,祖籍广东梅县。1952年,毕业于印尼著名的巴城中学。此后60年间,丘老师一直耕耘于印尼华文教育这一利在千秋的事业之中。在艰难困苦の時局中,正是丘老师组织了部分华文教师,勇敢坚持,开办华文补习班,使得印尼华文教育得以保留火种。丘瑞霖老师终生勤勤恳恳,孜孜不倦,教书育人,桃李天下,为印尼华文教育事业奉献了她的知识与智慧。2001年,丘老师以70岁高龄,获厦门大学海外教育学院中文本科学士学位。2007年,荣获中国国务院侨务办公室颁发的“华文教育终身成就奖”。2012年获旅椰万隆侨中校友会杰出教师成就奖,同

年获旅椰万隆侨中校友会杰出教师荣誉奖。

丘瑞霖老师教书育人之余,笔耕不辍,创作丰富,连续出版了《历史、军事、民间神话、风俗故事精选》、《教学生活趣谈》、《路——我的教学生活》、《路和伴我一生》等一系列散文,报告文学作品。2013年7月,丘老师以耄耋之年,还出版了《耕耘60载》。

丘瑞霖老师一生执鞭,高风亮节。她低调做人,默默耕耘。丘老师的逝世是印尼华教界、创作界的损失,但她为印尼华教奉献的无私精神,是我们厦门大学印尼校友的光辉,是我们印尼华文教育界无边的阳光,在我们的心中永垂不朽!

兹特致唁电,表示沉痛的哀悼,并向其家属表示深切的慰问!

山高水长,德泽永存!  
厦门大学国际中文教育学院 海外教育学院  
2022年11月21日